

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 67 (2005)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** Sektionsnachrichten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aargau



### Informationsveranstaltung Holzenergie:

Contracting für bäuerliche Holzenergieanlagen

Freitag, 16. Dezember 2005, 13.15 Uhr

Liebegg, Gränichen

#### Förderung Holzenergie:

Rudolf Humm von der Fachstelle Energie Aargau

#### Was ist Contracting und wie funktioniert es?

Peter Krebs, Leiter Wärmecontracting, AEW Energie AG, Aarau

#### Holzfeuerungen für Klein-Wärmeverbund richtig auswählen

Ruedi Gnädinger, LBL

**Auskunft:** Paul Müri, Tel. 062 855 86 86, paul.mueri@ag.ch

**Anmeldung** sofort: unter Tel. 062 855 86 86, irene.fleischlin@ag.ch  
Aargauer Verband für Landtechnik in Zusammenarbeit mit SSES,  
Schweiz. Vereinigung für Sonnenenergie, Regionalgruppe Aargau

#### Feldspritzentest 2006

Der Spritzentest ist Bedingung für den ökologischen Leistungsnachweis ÖLN und ist alle vier Jahre zu absolvieren. Die im Jahre 2002 von der Fachstelle für Landtechnik geprüften Spritzen, bzw. deren Halter, erhalten ein Anmeldeblatt.

Neuanmeldungen bis 3. Januar 2006 an

Liebegg, Weiterbildung und Beratung, Irene Fleischlin,  
5722 Gränichen, Tel. 062 855 86 86, Fax 062 855 86 88,  
irene.fleischlin@ag.ch

#### Jahrestagung der Aargauer Maschinenringe und Maschinengemeinschaften

**Datum/Zeit** Freitag, 13. Januar 2006, 13.30 Uhr

**Ort** Liebegg, Gränichen

**Themen** Stand und Umfrage zu der Arbeit in MR und MG;  
Maschinenliste im Internet?

## Zürich



### Kurse 2006 zur Vorbereitung auf die Theorieprüfung F/G

Die Kurse finden jeweils an zwei Nachmittagen von 13.30 bis ca. 16.30 Uhr statt.

Änderungen vorbehalten!

**WETZIKON** Kurs 1: Samstag 14.1./21.1., Kurs 10: Samstag 19.8./26.8.

**EFFRETIKON** Kurs 2: Mittwoch 18.1./25.1.,  
Kurs 11: Mittwoch 23.8./30.8.

**EGLISAU** Kurs 3: Samstag 18.2./25.2., Kurs 14: Mittwoch 27.9./4.10.

**WÄDENSWIL** Kurs 4: Mittwoch 1.3./8.3.,  
Kurs 12: Mittwoch 13.9./20.9.

**WINTERTHUR** Kurs 5: Samstag 11.3./18.3.,  
Kurs 13: Samstag 16.9./23.9.

**DIELSDORF** Kurs 6: Samstag 25.3./1.4., Kurs 17: Samstag 11.11./18.11.

**ANDELFINGEN** Kurs 7: Mittwoch 26.4./3.5.,  
Kurs 15: Mittwoch 25.10./1.11.

**BAUMA** Kurs 8: Mittwoch 10.5./17.5., Kurs 16: Mittwoch 8.11./15.11.

**AFFOLTERN A. A.** Kurs 9: Mittwoch 31.5./7.6.,  
Kurs 18: Mittwoch 22.11./29.11.

Wir bieten auch Kurse zum Erwerb des Führerausweises ab Kat. A1 an.

#### Anmeldungen und Infos:

SVLT Zürich, 8315 Lindau, Telefon 052 354 98 01, oder  
über unsere Website [www.svlt-zh.ch](http://www.svlt-zh.ch)

Kurse zur Vorbereitung auf die Theorieprüfung  
der Kategorie G (Traktoren bis 30 km/h)

## Graubünden



### Theoriekurse F/G

#### Kurse zweimal ein halber Tag inkl. Prüfung

Ein Kurs dauert zwei Halbtage, inkl. Prüfung, und kostet CHF 80.– (Mitglied SVLT-GR CHF 60.–). Die Gebühren für Führerausweis und Prüfung werden separat vom Strassenverkehrsamt verrechnet.

#### Kursorte und -daten:

**Landquart** Sa. 17.12.2005, 08.15–11.45, Mi. 18.01., 13.30–17.00; **Thusis** Mi. 11.01., 13.30–17.00, Mi. 25.01., 14.00–17.30; **Ilanz** Sa. 28.01., 13.30–17.00, Mi. 15.02., 13.30–17.00; **Landquart** Sa. 25.02., 08.15–11.45, Mi. 15.03., 13.30–17.00; **Davos** Sa. 18.03., 08.15–11.45, Mi. 05.04., 14.00–17.30; **Scuol** Sa. 25.03., 08.15–11.45, Mi. 12.04., 13.30–17.00; **Ilanz** Sa. 01.04., 13.30–17.00, Di. 18.04., 13.30–17.00; **Landquart** Sa. 01.04., 08.15–11.45, Mi. 19.04., 13.30–17.00; **Ilanz** Sa. 29.04., 13.30–17.00, Mi. 17.05., 13.30–17.00; **Thusis** Mi. 10.05., 13.30–17.00; Mi. 24.05., 14.00–17.30; **Samedan** Mi. 31.05., 13.30–17.00, Mi. 14.06., 13.30–17.00; **Landquart** Sa. 10.06., 08.15–11.45, Mi. 21.06., 13.30–17.00; **Thusis** Sa. 10.06., 13.30–17.00, Mi. 28.06., 14.00–17.30; **Samedan** Mi. 30.08., 13.30–17.00, Mi. 13.09., 13.30–17.00; **Landquart** Sa. 02.09., 08.15–11.45, Mi. 20.09., 13.30–17.00, **Thusis** Sa. 02.09.,

13.30–17.00, Mi. 27.09., 14.00–17.30; **Ilanz** Sa. 30.09., 13.30–17.00, Mi. 18.10., 13.30–17.00

#### Informationen und Anmeldung:

SVLT-GR, Luzia Föhn, Zollbrückweg 14, 7302 Landquart,  
Tel.-Nr. 081/322 26 43, E-Mail [foehn@ilnet.ch](mailto:foehn@ilnet.ch)

### 611 Grundkurs Elektroschweissen

Freitag, 13. und 20. Januar 2006, je 09.00–16.00 Uhr  
LBBZ Plantahof

**a)** Grundkenntnisse über elektrische Schweißgeräte, Elektroden und Material, **b)** Gefahrenquellen erkennen und beurteilen, **c)** Einfaches Werkstück herstellen

**Kosten:** CHF 200.– inkl. Schweißmaterial, CHF 20.–/Tag für Mittagessen

**Vorbereitung:** Erwin Bärtsch, LBBZ Plantahof

**Organisation:** LBBZ Plantahof, SVLT-GR, MR-GR

#### Anmeldung sofort an

LBBZ Plantahof, Kurssekretariat, 7302 Landquart, Tel. 081 307 45 45,  
Fax 081 307 45 46, E-Mail: [kurse@plantahof.gr.ch](mailto:kurse@plantahof.gr.ch)



# agri24.ch

Online verkaufen und kaufen  
auf **www.agri24.ch**

Schauen Sie rein,  
Sie werden begeistert sein!

**agri24.ch**

Der Marktplatz für die  
Schweizer Landwirtschaft

Vermutlich haben  
Sie von Ihrem  
Nachbarn schon  
erfahren, dass  
man auf **agri24.ch**  
rund um die  
Landtechnik alles  
findet und  
verkaufen kann,  
ansonsten über-  
zeugen Sie sich  
am besten selbst!



Firmen



Occasionen

Eine Dienstleistung von

**schweizerbauer.ch**  
Landwirtschaft  
online



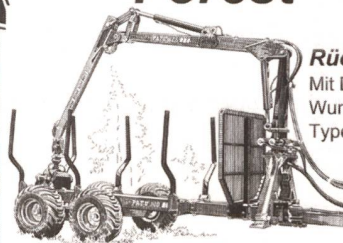
Beratung und Informationen

Büchler Grafino AG, Fachmedien AGRAR  
Dammweg 9, Postfach 5635, 3001 Bern  
Telefon 031 330 31 73, Telefax 031 330 30 57  
Internet: [www.agri24.ch](http://www.agri24.ch)  
Mail: [insetate@agripub.ch](mailto:insetate@agripub.ch)

## AEBI SUGIEZ

1786 Sugiez / FR 8450 Andelfingen / ZH

### Forest - Line ...

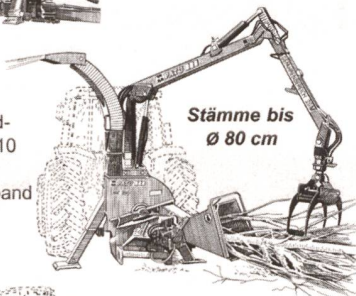


**Rückewagen und Holzkrane**  
Mit Deichselknicklenkung. Auf  
Wunsch mit Allradantrieb. Kompl.  
Typenreihen

**PATU**  
aus Finnland

**Holzacker**

Trommel- oder Scheibenrad-  
hacker. Für Stämme von Ø 10  
cm bis Ø 80 cm. Motor oder  
Zapfwellenantrieb. Einzugsband  
oder Beschickungstrichter.



Stämme bis  
Ø 80 cm



**IGLAND**  
aus Norwegen

**Seilwinden**

Neu: Einzugsrolle unter Last  
in der Höhe verstellbar, der  
Stamm kann so nach Zugkraft-  
bedarf ausgehoben werden.  
Kompl. Typenreihe von 2,5 t  
bis 18 t Zugkraft. Für Drei-  
punkt oder Festanbau.

Tel. 026 673 92 00  
[www.aebisugiez.ch](http://www.aebisugiez.ch)  
Occasions-Markt

# FENDT station



Das neue Traktor-Management-  
System Vario TMS erlaubt ein-  
fachste Bedienung und höchste  
Wirtschaftlichkeit bei jedem  
Einsatz. Die intelligente Motor-  
Getriebesteuerung kann über  
Joystick oder Fahrpedal bedient  
werden.

Die Variotronic TI ist das beste  
Vorgewende-Management am  
Markt. Es bringt schnellere  
Wendzeiten und messbar mehr  
Leistung pro Stunde und Tag.

**GVS Agrar**

GVS-Agrar AG, 8207 Schaffhausen  
Tel. 052 631 19 00, Fax 052 631 19 29  
[info@gvs-agrar.ch](mailto:info@gvs-agrar.ch), [www.gvs-agrar.ch](http://www.gvs-agrar.ch)



# Quicke



## Jetzt kommt Quicke Dimension.

- Freie Sicht nach vorn
- Multifunktions-Querrohr - mehr Platz für die Fronthydraulik
- Schneller An- und Abbau mit Lock & Go
- Q Compact Valve - alle Funktionen + Anschlüsse an einem zentralen Verteilventil
- Neues Design

Mehr Informationen über den neuen Quicke Frontlader:

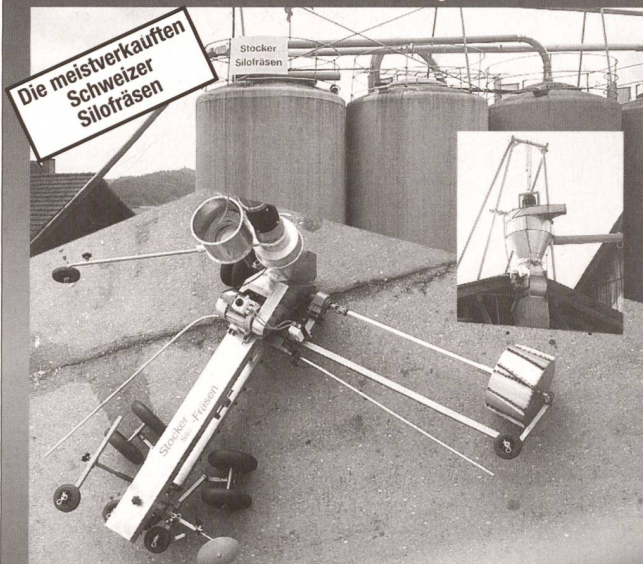
**speriwa**  
Maschinen und Ersatzteile  
4704 Niederbipp



Tel. 032 633 61 61  
Fax 032 633 61 60  
info@speriwa.ch  
www.speriwa.ch

## Stocker-Silofräsen

jetzt noch mehr Leistung durch modifizierten Turbozyklon



Äusserst solides Schweizer Produkt für eine lange, sichere Lebensdauer. Referenzen und Auskunft unverbindlich.

**STOCKER FRÄSEN & METALLBAU AG**  
Obermumpf

Ebnethof • CH-4324 Obermumpf • Tel. 061 871 06 00  
www.silofraesen.ch • info@silofraesen.ch  
Natel 079 211 20 73 • 079 330 64 25

## > PRODUKTE UND ANGEBOTE

PUBLITEXT

### Vredestein – neue Grössen im Sortiment

**Radiale Implementreifen Flotation Pro Radial für gezogene Maschinen mit hoher Ladepazität.**

Führende Hersteller von Maschinen für die Landwirtschaft entscheiden sich bei der Erstausrüstung in zunehmendem Masse für Vredestein Flotation+ und Flotation-Pro-Radial-Implementreifen. Der Flotation Pro Radial ist seit 2000 ein immer stärker gefragter Reifen, in radialer Bauweise, für die moderne Landtechnik, da er hohe Tragkraft mit geringem Bodendruck verbindet. Namhafte Hersteller von Maschinen und Geräten für die Landwirtschaft in Europa verlangen immer öfter extrabreite Radialreifen mit angepasstem Durchmesser. Deshalb bringt Vredestein jetzt drei neue Dimensionen Radialreifen in 22,5 Zoll auf den Markt. Neben der beliebten Serie mit einem Durchmesser von 1230 mm können jetzt auch Reifen mit 1080 bis 1170 mm angeboten werden.

Noch diesen Herbst ist der 620/40 R 22.5 148 D lieferbar. Diese Grösse wurde für Grosspackpressen, Lade- und Silagewagen entwickelt. Die Tragkraft beträgt 4300 kg bei 40 km/h und 3150 kg bei 65 km/h. Dieser 620 mm breite Reifen hat einen Aussendurchmesser von 1080 mm. Darüber hinaus sind zwei weitere Reifengrössen mit einem Durchmesser von 1170 mm geplant, die Beginn 2006 auf den Markt kommen sollen. Der 620/50 R 22.5 154 D mit

einer Breite von 620 mm und der 710 mm breite 710/40 R 22.5 156 D sind für grosse Ladewagen, Stallungstreuher und Kippwagen bestimmt. Die Tragkraft beträgt jeweils 5100 kg und 5450 kg bei 40 km/h. Bei Geschwindigkeiten von 65 km/h bleibt die Tragkraft beider Reifen hoch; sie beträgt 3750 kg bzw. 4000 kg.



### Der Flotation Pro ist in folgenden Grössen verfügbar:

500/50 R 17 146 D	
560/45 R 22.5 146 D	560/45 R 22.5 152 D
620/40 R 22.5 148 D	
560/60 R 22.5 155 D	560/60 R 22.5 161 D (in Kürze lieferbar)
620/50 R 22.5 154 D	
620/55 R 26.5 164 D	
650/50 R 22.5 157 D	650/50 R 22.5 163 D (in Kürze lieferbar)
710/40 R 22.5 156 D	
710/50 R 26.5 168 D	
800/40 R 26.5 169 D	

**Vredestein Schweiz AG**  
Brown Boveri Strasse 12  
Postfach 7052  
CH-5401 Baden  
Tel. 056 203 30 30  
Fax 056 203 30 49